



9989714

Beschreibung des Sitzkastens

Verwendungsbereich: Alle Euro-Chassis-Fahrzeuge (Fiat Ducato, Peugeot Boxer, Citroen Jumper) ab Baujahr 1994.

Der Sitzkasten, Typ 337800 (Art.-Nr.), wird im Tausch gegen den Original-Sitzkasten verwendet. Er soll in Verbindung mit der Original-Höhenverstellung, Adapter Typ 3378001 (Art.-Nr.) und einem Sportscraft-Sitz eine niedrigere Sitzposition als bisher ermöglichen.

Der Kasten ist eine 2mm Stahlblech-Schweißkonstruktion und entspricht bis auf die Höhe in allen wesentlichen Maßen dem Original.

Zur Montage der Original-Gleitschienen sind oben am Kasten Muttern angeschweißt. Zur Montage des Haltewinkels der Handbremse sind ebenfalls Schweißmuttern angebracht, die die Befestigung mit dem Original-Schraubensatz erlauben.

Der Kasten wird mit den Original-Schrauben am Fahrzeugboden verschraubt.

In Verbindung mit der Höhenverstellung, Adapter und den Sportscraft-Sitzen liegt der H-Punkt innerhalb der gesetzlichen Vorgaben.

Es werden die Original-Sicherheitsgurte an den Original-Verankerungspunkten verwendet.

Die Masse des Sitzkastens beträgt 5,8 kg.

Beschreibung des Adapters

Der Adapter Typ 3378001 (Art.-Nr.) wird zwischen Original-Höhenverstellung und Sportscraft-Sitz montiert.

Dieser ist ein 3mm Stahlblech-Biegeteil.

Er ist zur Aufnahme aller Sportscraft-Sitze bis zu einer Masse von 19kg geeignet.

Die Masse des Adapters beträgt 1,5 kg

Fiat Automobil AG

Business Unit Fiat - Lancia - Fiat Transporter

Olof-Palme-Straße 17
60439 Frankfurt am Main
Telefon (0 69) 6 69 88-0



Fiat Automobil AG - Postfach 50 09 37 - 60397 Frankfurt

Sportscraft Fahrzeugtechnik GmbH
z. Hd. Herrn Kramer
Baumbachstraße 5 R

81245 München

Ihre Zeichen/Ihre Nachricht
vom

Unser Zeichen BT-Li/se

Durchwahl - 348

Telefax - 909

Frankfurt am Main 13.11.2002

Bodengruppe Fiat Ducato (Typ 230) / Fiat Ducato (Typ 244)

Sehr geehrter Herr Kramer,

wir bestätigen, dass es keine konstruktiven technischen Unterschiede gibt im Bereich der Fahrerhaus-Bodengruppe zwischen den im Betreff genannten Modellen.
Zur Erhöhung der Torsionssteifigkeit wurde beim Modell 244 die Bodengruppe versteift.

Mit freundlichen Grüßen

Fiat Automobil AG

Direktion Transporter

i. A.

Seibold

9969714

Technisches Gutachten

Nr. 375-011-99-FBFS

über

Konsole für Einzelsitz

für

Hersteller: Sportscraft Fahrzeugtechnik GmbH
Fraunhoferstr. 12
D-82152 Planegg-Martinsried

Dieses Gutachten dient als Arbeitsunterlage für den amtlich anerkannten Sachverständigen für den Kraftfahrzeugverkehr bei Fahrzeugabnahmen nach §21 StVZO.

TÜV AUTOMOTIVE GMBH · UNTERNEHMENSGRUPPE TÜV SÜDDEUTSCHLAND
85748 GARCHING · DAIMLERSTRASSE 11
GESCHAFTSFÜHRER: DR.-ING. MICHAEL SIEDENTOP · AMTSGERICHT MÜNCHEN HRB 111 995
HYPOVEREINSBANK · 2 724 243 · BLZ 700 202 70

Akkreditiert unter DAR-Registriernummer KBA-P-00001-95 von der Akkreditierungsstelle
des Kraftfahrt-Bundesamtes, Bundesrepublik Deutschland



Gutachten-Nr. 375-011-99-FBFS
Antragsteller: Sportscraft Fahrzeugtechnik GmbH
Konsole für Einzelsitz

TA-GA-FS

Seite 2

1 Allgemeines

- 1.1 Antragsteller: Sportscraft Fahrzeugtechnik GmbH
Fraunhoferstr. 12
D-82152 Planegg-Martinsried
- 1.2 Hersteller: Sportscraft Fahrzeugtechnik GmbH
Fraunhoferstr. 12
D-82152 Planegg-Martinsried
- 1.3 Art: Sitzkonsole bestehend aus Sitzkasten und Adapter für Fahrer und Fahrer Nebensitz, vorgesehen für Sitze der Sportscraftserie S1 bis S6 und S8. Serienlaufschiene für Sitzverstellung mit Sicherheitsgurtschloß.
- 1.4 Typ: Sitzkasten: 3378000
Adapter : 3378001
- 1.5 Ausführungen: entfällt
- 1.6 Wahlweise Ausrüstung: entfällt
- 1.7 Kennzeichnung: Hersteller: Sportscraft Fahrzeugtechnik GmbH
Typ: SPC.....

Art der Kennzeichnung: selbstklebender Aufkleber, der nicht zerstörungsfrei abgelöst werden kann.
- 1.8 Gewicht: Konsole: ca. 5,8 kg
Adapter: ca. 1,5 kg
- 1.9 Werkstoff: St 37

Gutachten-Nr. 375-011-99-FBFS
Antragsteller: Sportscraft Fahrzeugtechnik GmbH
Konsole für Einzelsitz

TA-GA-FS

Seite 3

2 Durchgeführte Prüfungen

2.1 Prüfgrundlage:

- Fahrzeugklasse M1
- ECE-Regelung Nr. 14, einschließlich Änderung 03 vom 29.01.1992
- Richtlinie des Rates 76/115/EWG vom 18.12.1975 in der Fassung 96/38/EG vom 18.03.1997
- ECE-Regelung Nr. 17, einschließlich Änderung bis 05 vom 26.12.1996
- Richtlinie des Rates 74/408/EWG vom 22.07.1974 in der Fassung 96/37/EG vom 31.08.1996
- ECE-Regelung Nr. 21, einschließlich Änderung 01 vom 26.04.1986
- Richtlinie des Rates 74/60/EWG vom 17.12.1973 in der Fassung 78/632/EWG vom 19.05.1978
- ECE-Regelung Nr. 25, einschließlich Änderung 04 vom 15.01.1997
- Richtlinie des Rates 78/932/EWG vom 16.10.1978 in der Fassung 87/354/EWG

2.2 Abmessungen und Gestaltung:

Die geprüften Muster stimmen mit den Angaben auf den Zeichnungen unter 5.3 überein.

Die Bestimmung des H-Punktes wurde nach ECE-R 17 Anhang 3 an dem auf der 3DH-Einrichtung ausgerichteten Einzelsitz durchgeführt.

2.3 Festigkeit:

Die Versuche wurden mit Sitz, Adapter, Seriengleitschienen und Sitzkasten durchgeführt. Als Ersatzaufbau für den Fahrzeugboden diente eine starre Platte.

2.3.1 Statisch:

2.3.1.1 Widerstandsfähigkeit der Gurtverankerungen:

Bei der Prüfung war das Gurtschloß an der Gleitschiene befestigt. In diesem Fall wurde die Zugkraft von 1350 daN je Zugeinrichtung ergänzt durch eine Kraft, entsprechend der 20fachen Masse von Sitz und Konsole.

Die Anforderungen wurden erfüllt.

Gutachten-Nr. 375-011-99-FBFS
Antragsteller: Sportscraft Fahrzeugtechnik GmbH
Konsole für Einzelsitz

TA-GA-FS

Seite 4

2.3.2 Dynamische Tests

Die Konsole wurde einer Längsverzögerungskraft von mindestens 20g über mindestens 30 Millisekunden, sowohl vorwärts, wie rückwärts, ausgesetzt.
Masse des dabei verwendeten Sitzes: 19 kg

Die Anforderungen wurden erfüllt.

2.4 Befestigung am Fahrzeug

entsprechend beiliegender Einbauanleitung (s. Anlage 5.2)

3 Verwendungsbereich

Die Sitzkonsole ist zur Anbringung in nachfolgend aufgeführte Fahrzeuge für Fahrer- und Fahrernehbensitz geeignet:

Typ	Genehmigungs-Nr.	Handelsbezeichnung	Fahrzeughersteller
230 P	G715	Ducato	Fiat Auto S.p.A., Turin / Italien
230 L	G688		
230D	G830		
230	G687		
230 P	G718	Boxer	Societe Anonyme des Automobiles Peugeot, Paris / Frankreich
230 L	G717		
230D	G828		
230	G687		
230 P	G714	Jumper	Automobiles Citroën, Neuilly sur Seine / Frankreich
230 L	G713		
230D	G831		
230	G712		

Gutachten-Nr. 375-011-99-FBFS
Antragsteller: Sportscraft Fahrzeugtechnik GmbH
Konsole für Einzelsitz

TA-GA-FS

Seite 5

4 Ergebnis

Die vorstehend beschriebenen Sitzkonsolen wurden hinsichtlich Abmessungen, Gestaltung, Festigkeit und des Einbaus überprüft.

Die unter Punkt 2.1 aufgeführten Anforderungen werden erfüllt.

Die unter Punkt 3 aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen nach dem Einbau insoweit den Vorschriften der StVZO.

Nach dem Umbau muß das Fahrzeug einem amtlich anerkannten Sachverständigen für den Kraftfahrzeugverkehr vorgeführt und die Betriebserlaubnis gemäß § 21 StVZO bei der zuständigen Verwaltungsbehörde neu beantragt werden.

5	<u>Anlagen</u>	Zeichnungs-Nr.	Datum
5.1	Technische Beschreibung	--	--
5.2	Montageanleitung	--	03.08.1999
5.3	Zeichnung Montage	9818_M	03.08.1999

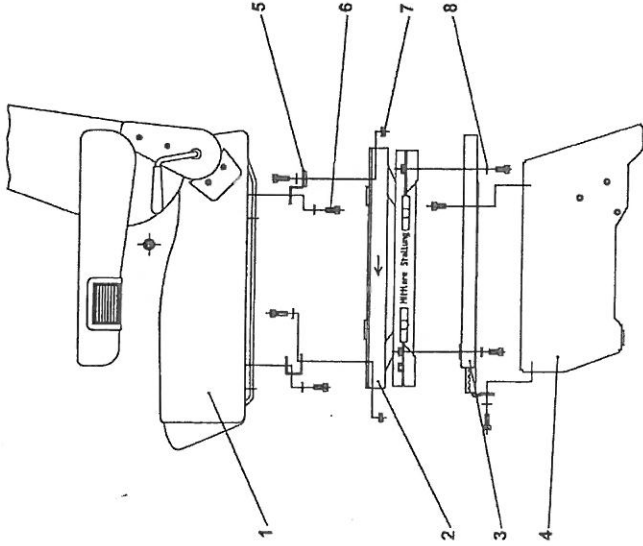
Schlußbescheinigung

Dieses Gutachten besteht aus 5 Seiten und kann nur als Einheit verwendet werden. Es verliert seine Gültigkeit, wenn beschriebene Teile oder serienmäßige Fahrzeugteile, welche Einfluß auf die Festigkeit oder den Einbau des Sitzes haben, verändert werden.



Amtlich anerkannter Sachverständiger
Dipl.-Ing. O. Höber

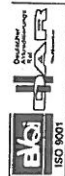
Garching, den 12.08.1999



- Pos. 6 16x Zylinderschraube DIN 912 M8x20 10.9 Art.-Nr. 8860062
- Pos. 7 08x Sechskantmutter DIN 985 M8, selbstsichernd Art.-Nr. 8820027
- Pos. 8 16x Scheibe DIN 125 A 8.4 Art.-Nr. 8810075

Wichtiger Hinweis:

Lassen Sie die Montage in einer Fachwerkstatt ausführen!
Die Sitz- und Gurtbefestigung ist sicherheitsrelevant und muß daher fachgerecht ausgeführt werden.



Montageanleitung

**Nieder Sitzkasten Fiat
Adapter
Sportscraft-Sitz**

Demontage des Original-Sitzaufbaus: Die Befestigung des Original-Sitzkastens ist für den neuen wieder zu verwenden. Ebenfalls ist der Befestigungssatz für die Handbremse wiederzuverwenden. Das Gurtschloß nicht von Originalschiene abmontieren.

Sitzkasten (Pos. 4): Sitzkasten wie Original auf Bodenblech aufsetzen und mit Original-Befestigungssatz anschrauben.

Gleitschienen (Pos. 3): Für Fahrerseite Gleitschiene so auf Kasten aufsetzen, daß Befestigungsflasche für Gurtschloß rechts (für Beifahrer links) in Fahrtrichtung liegt. Mit Schrauben entsprechend Abbildung befestigen. Abschließend Betätigungsbügel einhängen.

Auf der Beifahrerseite wird das Original-Gurtschloß mit Original-Schraube montiert.

Höhenverstellung (Pos. 2): Entsprechend Abbildung auf Gleitschiene aufsetzen. Die Betätigungshebel liegen dabei für Fahrer als auch Beifahrer in Fahrtrichtung rechts. Den Befestigungsschrauben wird jeweils eine Scheibe untergelegt.

Adapter (Pos. 5) auf S1-S4 Sportscraft-Sitze: Adapter entsprechend Abbildung an Sitz befestigen. Der Schraube als auch der Mutter wird jeweils eine Scheibe beigelegt.

Adapter (Pos. 5) auf S5.1/S6.1/S8.1 Sportscraft-Sitze: Adapter entsprechend Abbildung an Sitz befestigen. Den Befestigungsschrauben wird jeweils eine Scheibe beigelegt.

Sitz mit montiertem Adapter auf Höhenverstellung entsprechend Abbildung aufsetzen und mit Schrauben, denen jeweils eine Scheibe beigelegt wird und Muttern befestigen.

Abschließend ist die Handbremse mit dem Original-Befestigungssatz an dem Sitzkasten anzubringen.